



SETMANARI CASTELLARENC

ANY I :: NUM. 26  
25 d'agost de 1933

Redacció i Administració:  
Puig del Creu, 3

Número solt: 20 cèntims  
Subscripció: 60 » al mes.

## De la nova llei municipal

La setmana passada fou feta pública la nova Llei Municipal aprovada pel Parlament català. Segons determina aquesta Llei, el nostre Ajuntament integrat avui per onze consellers municipals, ho haurà d'ésser per dotze; vuit per majoria i quatre per minoria.

Les eleccions es faran per col·legi únic. No hi haurà, doncs, uns candidats pel districte primer i uns altres pel districte segon, com fins ara. Els candidats seran els mateixos per a tota la població i al fer l'escrutini hom ajuntarà els vots emesos en les diferents seccions, les quals seran sis segons el nou cens electoral. La gran circumscripció substitueix l'antic districte, subsanant en part la falla capital de l'antic sistema de no tenir el vot de cada home la mateixa consideració. Moltes vegades es donava el cas que —per exemple—, mentres en el districte primer els vots de setanta electors donaven dret a un conseller, en el segon els vots de cent vint no donaven dret a cap. Ara bé; diem que aquesta desigualtat queda en part subsanada, puix que per a subsanar-la del tot, calia implantar un sistema proporcionalista en la repartició de llocs.

Les dones votaran ja en les primeres eleccions municipals. L'edat per a ésser elector hi és fixada a vint-i-tres anys, tant pels homes com per les dones.

Les eleccions a més, es faran per llistes concorrents. Cada llista podrà sostenir dotze noms que equival al nombre de regidors a elegir al nostre poble i cada llista serà un vot. La que obtingui el major nombre de sufragis serà la llista de majoria i d'ella quedaran elegits per rigorós ordre de col·locació els vuit consellers que corresponen a la majoria. La llista de minoria serà la que segueixi en vots a la primera i d'ella quedaran elegits també, segons l'ordre de col·locació a la llista, els quatre consellers de la minoria.

Com pot veure's si les llistes són presentades completes, no resultaran elegits els quatre últims candidats de la llista que hagi guanyat les majories, ni els vuit darrers de la llista de minoria. Tots els quals, però, quedaran proclamats suplents per a substituir els llocs de regidor vacants, i les substitucions s'efectuaran amb el mateix ordre en què els candidats figurin a les llistes, i es proveirà sempre tota vacant per un suplent de la mateixa llista del que ha donat lloc a la vacant.

Tindran dret a presentar llista els partits o grups d'electors que representin l'u per cent dels inscrits en el cens electoral. El nostre és de 2.635 electors, caldrà, doncs, un grup de vint-i-sis inscrits.

La votació per llista té per finalitat suprimir les cèlebres i nefastes candidatures anomenades independents, que no representaven cap garantia per a ningú i si solament interessos personals. Es donava moltes vegades el cas, que un regidor independent elegit amb els vots d'electors d'un matis conservador, a l'arribar al Consistori feia causa comú amb els representants dels partits esquerrans o viceversa. Una altra bona innovació és la que pugui substituir-se les vacants de regidor, puix que no era just que per malaltia, per canvi de residència i àdhuc a voltes per desinterès, es quedés un important sector d'opinió sense representació.

També cal lloar que les eleccions siguin rigurosament secretes, car les candidatures hauran d'ésser lliurades al President de la mesa electoral, dins un sobre intransparent i d'un mateix model, que proporcionarà la Generalitat. Així s'evitarà la coacció que representava per als electors, el fet de què tots els membres de la mesa podien saber a qui votaven.

La primera convocatòria estableix que sigui per a renovar la totalitat dels Ajuntaments de Catalunya. No hi és fixada la data, però sembla que serà la primera quinzena de novembre.

### VIDA MUNICIPAL SESSIÓ

Dia 23 d'agost.—S'obre la sessió presidint l'Alcalde Sr. Tort, i seguidament es dona lectura a l'acta de la darrerament celebrada que s'aprova.

Es dona compte dels B. O. de la Generalitat, dels de la província i de les Gazetes de Madrid i de la correspondència oficial rebuda durant la setmana acordant-se haver-ne hagut esment, i complir el que en elles es disposa.

Són repassades les relacions de bestiar sacrificat a l'escorxador, des del 12 al 18 del mes que som, i que importen: 640'99 ptes. la de bous i 217'35 la de porcs.

S'aproven les següents notes de jornals: Neteja de carrers i Plaça Mercat amb motiu de la Festa Major, 551'50.

Jornals desmuntar la instal·lació d'enllumenat públic extraordinari 22'50.

Prestació de diversos serveis pels empleats Umbert, Soley i Guarro, 147.

S'autoritza a Joan Sampera Homet, veí de Sardanyola, per a construir les voreres de les cases de la seva propietat del carrer del Molí, núm. 6 i 8, en la part que termeneja amb el carrer Sant Pau i a un troç de la finca del carrer Colom, mitjantçant compleixi les condicions generals establertes.

A Francesca Roca Galceran, per a les obres que demana realitzar en la casa seva propietat del carrer del Centre, núm. 33 amb les mateixes condicions que s'esmenten per a l'anterior.

Passar a informe del Sr. Inspector municipal de Sanitat, la sol·licitud presentada per Joan Sanosa Oliver en qualitat de mandatari de Joan Riera Sellarès, demanant la construcció d'una casa en uns casals de la seva propietat de la Carretera de Sentmanat, d'acord als plànols que adjunta.

S'aproven els comptes següents: De Josep Perich, per obres a la Plaça Mercat, de ptes., 1047'20.

Vista l'oferta de Martí Culler, de Breda, d'una partida de material i eines de constructor d'obres i considerant que al ensems que són ofertes a un preu baratíssim seran de manifesta utilitat per a les diferents obres que la Brigada Municipal realitza, s'acorda acceptar l'oferta i pagar el seu import de ptes., 250, amb càrrec al Capítol d'Obres Públiques del vigent pressupost ordinari.

S'acorda autoritzar a l'Agència «Subirachs» de Barcelona, per cobrar de l'Hisenda Pública, per compte d'aquest Ajuntament, la quantitat de ptes. 6658'24 procedent de recàrrecs municipals sobre la contribució industrial en el segon trimestre de l'exercici actual.

S'acaba la sessió a les 23.

Castellarencs: anuncieu a «LA FARGA»

## TRIBUNA LLIURE

## Aclaracions

Ha estat amb satisfacció, que he llegit l'article de la setmana passada, *Desfilant*, i del ressò que del meu n'ha fet un *Jove fill d'aquest Poble*, que a la seva manera, el combat i el qualifica de pessim gust.

Jo no tinc pretensions d'escriptor ni molt menys, però em dol confessar la mala interpretació que aquest jove l'hi ha donat.

També creu aquest jove, que jo no sóc ningú per fer una crida a aquesta quasi majoria de jovent que viu adormida, perquè segons ell, la desconec per la raó que visc a 30 quilòmetres distanciat; i referent a això us dic ara, que si jo he notat i m'he convençut del temperament fred, que posseeix aquest jovent per les coses que a creença d'ells no els convençeu, ha estat, perquè en visc apartat i l'he pogut comparar amb un altre jovent més actiu i àvid de millorament, de cultura.

De la vostra rèplica es fa deduir-ne que, el principal objecte que l'ha motivada, són unes paraules que vos considereu ofensives, (jo no ho entenc així perquè crec que són raonables) perquè considerava que, els pertanyents a la minoria del jovent, sabrien que no anaven per ells i que vos contesteu en nom de la majoria, em costa de comprendre, perquè veig que també aixequen clam perquè es desvetllin.

Una altra cosa que he vist us molestava més, era al·lo dels viatges a Barcelona i això diu molt poc en favor vostre, perquè, si bé jo feia ressaltar això i altres coses en el meu article, no ho criticava, tant podia dir això, com podia dir que anaven a pescar, (el cas és el mateix) va semblar-me dir això, perquè és més veritat que la d'anar a pescar, però això no val dir que jo no consideri que un hom no pot divertir-se, no, jo vull dir que es pot fer l'una cosa i l'altra i que aquesta de la cultura, és la que més falta, ens ha de fer el dia que tinguem ocasió de provar-ho per rebre'n benefici.

Dieu que tinc un concepte equivocat d'aquest jovent, vos ho dieu, però tant de bò fós veritat, per ara no em demostreu el contrari; em combaten i no em dol per la manera que ho feu, doncs jo no deixo de creure, que, si ho heu fet, és per-

què em coneixeu i que si jo hagués firmat amb pseudònim, potser no ho haurieu fet; i ara no em negareu que aquest periòdic, desde la seva fundació treballa i lluita pel que jo exposava i encara no ha donat el fruit, la llavor que s'ha sembrat.

Us he contestat les vostres observacions, per fer aclaracions, però sense rectificar res del que vaig escriure i ho sostenc per una infinitat de coses, que vos crèu que no ignoreu, doncs, el resum del vostre, no és més que una mala interpretació d'uns paràgrafs, la satisfacció d'uns altres i uns consells que sempre són d'agrair.

Ha sigut per fer aquestes aclaracions i no per ganes de sostenir una polèmica, doncs jo tinc la creença de què amb una polèmica, els vostres amics quedaran vostres i els meus ho seran meus, per tant l'eficàcia queda nul·la.

JOSEP GENESCA

Castellar del Vallès, agost de 1933.

Notes de la Redacció:

1.<sup>a</sup> La Redacció no es fa solidària dels articles d'aquesta secció; d'ells en seran únicament responsables llurs autors.

2.<sup>a</sup> Els originals no seran retornats i hauran d'anar signats. Podrà usar-se a la seva publicació d'inicials o pseudònim, prèvia advertència de l'original.

## L'atracció d'enguany

Durant les èpoques estivals, un dels indrets on més es freqüentaven era la part del riu Ripoll, des de Sant Feliu fins a les Arenes. En acabar la festa major, els castellarencs concorrien encara més amb vera fruïció tots aquells llocs ja amb caràcter de visita, d'excursió, d'una fontada o bé si volen, en darrer terme, en ocasió més tard de les habituals anades a les festes majors de Sant Feliu del Recó i de Les Arenes.

Segons les impresions recollides tinc entès que d'uns anys ençà han sovintejat

les incursions de *banyistes*—un mot o altre haurem d'aplicar-los— en el bellíssim tros de riu comprès entre Sant Feliu i els volts del goro del Diable. Dic això com un avanç al que vaig a referir-me.

Aquest any en arribar l'època al·ludida, el castellarenc o el visitant ha vist com les aigües del Ripoll baixaven tèrbolles. A cada paratge, a cada font, a cada camí de l'itinerari era pie de pells de tomàquet, de llaunes d'escabeig buides, d'algun elàstic i mants botons de camisa o d'altre lloc, de pots de llet utilitzats, i, com una femta, un conjunt de canyissers desfets i jaços, algun calent encara...

Oh! aquest any, amb motiu de les vacances saben, de les urbs més importants vora nostre, han sortit sobretot durant la darrera setmana, immenses caravanes de gent desitjosa d'esplaiar-se per aquests llocs de riu! Això, més o menys era el que sentíreu dir entre les diverses relacions i amistats.

Com és natural, hom, voltat ja per un pesombre de pessimisme veia en tot allò una certa ingratitud de part d'element estrany. No obstant les ganes per a una visió agradable gens aliena a un harmoniós conjunt, l'empenyien a la creença prometedora d'un espectacle al Ripoll que no passaria... d'un espectacle més de riu.

Però ai las! Caravanes, carros de vela, altres sense, al descobert, de trabuc, autos mig aprofitables i de desfets, cavalls, mules, eugues, rucs i someres, bicicletes, individuals i escamots sense parar amunt i avall, de casa al riu. Entre Sant Feliu i el goro del Diable —menys d'un quilòmetre— fou invadit darrerament per un exèrcit de conquesta.

Les tendes, els canyissers, les parades, els jaços permanents —en funcions alternes— fou el tema, el clou de l'estància terrestre d'aquelles gents. Oh! els banys; ara hi entro, ara en surto; de panxa al sol i altra volta cap a dins. Persones, nedar de totes menes, fer l'ànec, el mort, etc. etc.

Ara els joves, ara els vells. Tot seguit després, a menjar, a beure. Uns a casa, altres, molts, es quedaven a passar-hi la resta dels àpats i de les nits. Tots a la barraca o al jaç. Això al capvespre o a la nit.

Ultra aquest panorama d'atraccions a la Font de la Riera hi ha els espectadors. Aquests són el pusil·lànime, el maliciós i l'espontani dins aquell espectacle. Jo no tinc cap inconvenient en si voleu classificar-me entre les tres menes, car, hi era un dia i d'elles en vaig ésser de totes.

No sé si el meu prec pot tenir caràcter de denúncia. Almenys la força de la denúncia. Voldria que les autoritats locals o a qui correspongui, poguessin influir per tal d'evitar l'espectacle vergonyós, poc edificant, indecent, deshonest, anti-higiènic, contagiós i tan exòtic, —mai Caste-

## J. MARIN BLANCO - Dentista

VISITA: Els dimecres i dissabtes de 3 a 7 de la tarda.

CARRER PASSEIG, 73 - Castellar del Vallès.

Consulta a Barcelona: Tots els dies de 11 a 1 i de 4 a 8 nit - Carrer Fivaller, 25 pral. (abans Fernando) Telèfon 21069.

llar ni Sant Feliu, contemplaren tanta porqueria— que aquest any tots els visitants en aquells indrets han hagut de contemplar pels propis ulls.

Gent mig nua, guals, trajes antirreglamentaris, han actuat sota la presidència d'aquells bellíssims i avui profanats paisatges. Això ho ha contemplat i se n'ha esglaiat tothom. Entre les visions repugnants podem esmentar aquelles, d'aquella famosa parella rodolant per unes eres i aquells altres un dels dos aficionadíssims a les exploracions de l'ignot amb els cinc dits de la mà. Tot a la llum del sol i a la claror del dia.

I tot això en un tros poc menys d'un quilòmetre!!!

Aigües del riu Ripoll! L'inconscient, el *sin patria*, la F. A. I. i el tracoma us han preferit a les dolceses del nostre mar tan adient a l'objectiu (?) i tan despreciat, malgrat estar-hi a quatre passes.

Pobres aigües del riu Ripoll! Ara baixeu roges i tèrboles. Sia almenys per encobrir la vergonya de les misèries que s'hi amaguen.

Quan algunes de les freqüents riades facin l'imprescindible i forçosa escombrada de les pells de tomàquet, de les espines de bacallà, de les greixors de procedència diversa, de les llaunes i pots amb totes llurs variants abandonades per l'allau que en aquell quilòmetre hi féu un campament, quan les aigües tornin al seu natural i els peixos i les granotes ho siguin pel seu nom, nosaltres el castellarenc, el sant feliuenc, el transeünt o el visitant, hi tornarem per tal de fruir les excel·lències del nostre riu i poder retre homenatge a un dels més bells encontorns, dels pobles germans Castellar i Sant Feliu del Recó.

Esperem, doncs, que passi la indecència, i que molt aviat torni aquella esplendor i aquella higiene nostrades.

J. CARNER I GERMÀ

## ESPORTS

### Futbol

CASTELLAR F. C. —2—  
C. E. RAPIDS —1—

L'escàs rendiment tècnic que donaren els dos equips i l'apatia que, en la major part del temps palesaren els nostres jugadors, fou la causa que el partit a què ens referim fos del més dolentet que hem presenciats al camp local. Feta aquesta afirmació que, fet i fet, vé a ésser l'únic comentari que pot fer-se del que fou el matx, donarem per acabada la nostra crònica setmanal, no sense abans afegir que l'arbitratge de Fernández va estar a to amb l'encontre i que no ens podem estar de censurar el procedir de Vila, en retirar-se del camp, sense estar lesionat, abans d'acabar-se el temps reglamentari.

J. B.

## De setmana en setmana

Castellar, durant el període primaveral-estiuenc, ha fet goig de debò. Quina munió de flors i, sobretot, quines sentors més delicioses no exhalaven! Contemplant-ne llur bellesa, aspirant-ne llur perfum, quantes vegades no ens hauran fet estimar un xic més Castellar? Però, aïllat, de tant en tant, altres sentors no tan delicioses, no us han obligat a tapar-vos apressadament les narius i la boca? I no creguéssiu pas que aquestes sentors fossin de flors marcidés, no; són algunes clavegueres que amb tot el desvergonyiment, amb tota impudícia, emanen una fetor irrespirable. Les que se n'enduen la palma són les del carrer Major, davant del de les Bassetes i la del carrer Sant Feliu. I, igualment desvergonyit i impúdic, aquell munt d'excrements de la carretera de Sentmanat tampoc no s'està de res. Ah!, jo crec sincerament que val la pena de fer el sacrifici de descuidar un xic les flors per eliminar aquells olors tan poc agradables. —GALDRIC

## LES LLETRES

### Reflex

(De la vida al poble)

Aixeques els teus ulls, dançant en l'aire,  
i cerques el teu goig en el cel blau,  
i mous, airosa, els braços dins la fàl·la  
que et duu la terra i el brogit cantaire  
de màquines que trenen jorns de pau.

AUGUST

## NOTICIARI

### DE VACANCES

Es troba en aquesta població, aprofitant els dies de vacances en Blai Ventura Girbau, fill d'aquí, domiciliat a València i subscriptor del nostre setmanari.

No cal dir, li desitgem que la breu estada a la seva població nadiua li provi i li plagui força, a la vegada que des d'aquestes columnes li donem la benvinguda.

### INCENDI EN EL CAMP DE FUTBOL

Dimecres passat, al matí ocorregué un incendi en el camp de futbol, cremant-se 25 metres de l'encanyissat que tanca el camp en la part nord i el banc que serveix de seients en tota l'extensió de l'esmentat encanyissat.

El fet ocorregué de la següent manera: El veí Pau Tubau, que té uns terrenys arrendats al costat mateix del camp, calà foc a un dels marges propers amb l'intent de matar els formiguers, mentres les cabres anaven pasturant, amb tanta mala

fortuna que de prompte s'adonà que'l foc del marge s'havia propagat a l'encanyissat del camp de futbol, essent endebades tots els esforços que féu per tal d'evitar el sinistre que amenaçava cremar-ho tot. Anà a avisar el veí Josep Saladich, qui amb un aparell «Minimax» pogueren apagar el foc i evitar la seva propagació. El mateix Tubau anà al local social per tal de posar ço ocorregut en coneixement de la Junta de l'Agrupació Esportiva, i davant de no haver-hi trobat ningú ho contà al propietari del local Sr. Umbert. Al vespre varis individus de la Junta, anaren a entrevistar-se amb el causant del incendi i arreglaren l'assumpte bonament, acordant fer-hi anar personal a treballar-hi, per tal de què quedi arranjat com més aviat millor.

### LA PLAÇA MERCADAL

Dimarts passat foren col·locades dues artístiques faroles-llanternes al cap damunt dels pilans de l'escalinata que dóna accés a la Plaça Mercadal i que termeneja amb el carrer Major, ço que fa que aquell lloc es vegi molt més concorregut al vespre a causa de l'enllumenat.

### DELS CATALANS D'AMERICA

Hem rebut el número 32 de la Revista d'informació i expansió catalana «Catalunya», editada i publicada pels catalans de Buenos Aires. No cal dir que agraïm l'obsequi i deixem establert l'intercanvi.

### PLANS DE CASAMENT

A la taula d'edictes de la Casa Consistorial hi trobem fixats els següents plans de casament:

Josep Carné Padrós amb Cassimira Sallarès Ginesta, Joan Daví Bassal amb Pilar Pascuet Marra i Josep Mañosa Solà amb Teresa Carné Carné.

### DEFUNCIÓ

Joaquima Ribera Castellet, de 20 mesos.

El nostre més sentit condol als afigits pares i família.

### NAIXEMENTS

Salvador Martí Serra, fill de Francesc i Esperança. Marcel Germà Artigas, fill de Josep M.<sup>a</sup> i Rosalia.

L'enhorabona als pares i llurs familiars.

FARMACIA de torn per a diumenge,  
Major, 16

ESTANC de torn per a diumenge,  
Passeig, 21

### CASTELLARENCS!!

SUBSCRIVIU-VOS A «LA FARGA»

## Cine Sonor Ateneu

DIUMENGE, DIA 27 D'AGOST DE 1933  
Inauguració de la temporada 1933-1934

La popular i aplaudida producció nacional de «Barcelona Films», interpretada per Santpere - Arcos Aubart - Morel L. Estrada - Colomer i J. Planas i la seva Orquestra



# MERCEDES

De complement la comèdia: **MARINOS EN TIERRA**  
i un NOTICIARI SONOR Sessió contínua

## Excelsior Cinema

INAUGURACIÓ DE LA TEMPORADA 1933-1934

Temporada que seran presentades al públic les més formidables produccions estrenades darrerament a Barcelona

DIUMENGE, DIA 27 D'AGOST DE 1933  
SELECCIONAT PROGRAMA DE CINE SONOR

### El Puente de Waterloo

Emocionant film altamàtic, la creació sensacional del any junt amb la divertidíssima comèdia Metro Goldwyn:

### Más allá del Oeste

Interpretada pel simpàtic WILLIAM HANES i LEYLA HYAMS, i la còmica Metro:

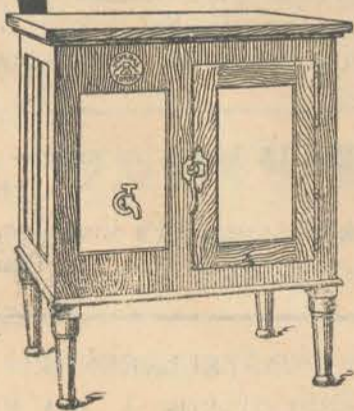
**NO HAY QUE DERROCHAR**



# ANIS DEL TÁUP

EXPORTACIÓ A TOTS ELS PAÏSSOS

## NEVERAS TORRA



**CONSTRUCCIONS**  
especials baix encàrrec

TALLERS: Brujas, 15 i 15 bis.  
DESPATX: Colomer, 70.  
Telèfon 1508

**SABADELL**

## La Casa de la Ràdio

Avalí Ferrer - Passeig, 96

Ofereix al públic la nova llista de preus d'alguns dels aparells que representa  
«La Voz de su Amo» model 150 - pte.s 225  
Aparell americà 4 làmpares « 175  
« « 5 « « 250

Tots aquests aparells estan equipats amb ALTAVEU DINAMIC, i assegurats per un any de tota mena d'averies  
**Vendes a terminis i al comptat**  
A més també es fan tota classe de canvis